第一图书网, tushu007.com

<<英汉互译理论与实务>>

图书基本信息

书名：<<英汉互译理论与实务>>

13位ISBN编号：9787305084393

10位ISBN编号：7305084395

出版时间：2011-8

出版时间：南京大学出版社

作者：王爱琴，高万隆 著

页数：307

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

内容概要

《21世纪立体化高等院校规划教材·英语系列：英汉互译理论与实务》的安排遵循“四位一体”教学内容创新体系，共分为4章，30个小节：第1章为翻译概论（即翻译基本理论和知识阐述，共5节）；第2章为英汉对比（即语言、文化和思维方式的对比，共3节）；第3章为翻译技巧（包括词法与句法翻译，共14节）；第4章为文体与翻译（包括政论、新闻、广告、旅游、科技、法律、计算机辅助、文学，共8节）。
这一内容体系涵盖了英汉互译一学年教学的内容，彰显了教学内容改革的成果。
《21世纪立体化高等院校规划教材·英语系列：英汉互译理论与实务》适用面广，既可供高等院校英语本科专业、翻译本科专业的学生使用，也可供非英语专业的研究生、本科生、自考生及广大英语爱好者学习使用。

第一图书网, tushu007.com

<<英汉互译理论与实务>>

书籍目录

第1章　翻译概论1．1　中外翻译史简介1．2　翻译的定义与性质1．3　翻译的标准和译者的素养1．4　翻译的过程与方法1．5　翻译单位第2章　英汉对比2．1　英汉语言对比2．2　英汉文化对比2．3　东西方思维模式对比第3章　翻译技巧3．1　选词用字3．2　增词和减词3．3　词性转换3．4　逆序译法3．5　成语的翻译3．6　专有名词的翻译3．7　主语的选择3．8　主被动语态的互换处理3．9　正反、反正译法3．10　定语从句的翻译3．11　状语从句的翻译3．12　长句的翻译3．13　消除中式英语3．14　消除翻译症第4章　文体与翻译4．1　政论翻译4．2　新闻翻译4．3　广告翻译4．4　旅游翻译4．5　科技翻译4．6　计算机辅助翻译4．7　法律翻译4．8　文学翻译附录A　中国现当代文学流派英译附录B　中国电影片名英译附录C　中国电视剧剧名英译附录D　中国小品名称英译参考文献

编辑推荐

《21世纪立体化高等院校规划教材·英语系列：英汉互译理论与实务》通过介绍各类文体语言的特点、汉英两种语言的对比和分析以及各种不同文体的翻译方法，使学生掌握英汉双语翻译的基本理论，掌握英汉词语、长句及各种文体的翻译技巧和英汉互译的能力……能运用翻译的理论与技巧，将英美报刊上的文章及文学原著译成汉语，或将我国报刊、杂志上的文章和一般文学作品翻译成英语。《21世纪立体化高等院校规划教材·英语系列：英汉互译理论与实务》可供非英语专业的研究生、本科生、自考生及广大英语爱好者学习使用。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com